

TK60



162655

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Línea de asistencia técnica: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Diseño: 1.0

Fecha de elaboración: 2025-03-26

Manual de instrucciones original

1	La seguridad.....	2
1.1	Descripción de las palabras claves de seguridad y peligro.....	2
1.2	Indicaciones de seguridad	3
1.3	Uso conforme a su destino	7
1.4	Uso no conforme a su destino	7
2	Información general.....	8
2.1	Responsabilidad y garantía	8
2.2	Protección de los derechos de autor.....	8
2.3	Declaración de conformidad	8
3	Transporte, embalaje y almacenamiento.....	9
3.1	Control de entregas	9
3.2	Embalaje.....	9
3.3	Almacenamiento	9
4	Especificaciones.....	10
4.1	Datos técnicos	10
4.2	Vista general de los subgrupos.....	11
4.3	Funciones del aparato	13
5	Instalación y servicio	13
5.1	Instalación.....	13
5.2	Manejo	15
6	Limpieza	21
6.1	Indicaciones de seguridad para la limpieza	21
6.2	Limpieza	21
7	Posibles fallos.....	24
8	Recuperación	26



¡Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible!

Este manual de instrucciones incluye una descripción de la instalación del aparato, su uso y la conservación y es una fuente importante de información y una guía. El conocimiento de todas las indicaciones relativas a la seguridad y el funcionamiento contenidas en este manual será condición imprescindible para el funcionamiento correcto y seguro del aparato.

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente este manual de instrucciones, en especial, antes de la puesta en marcha para evitar daños a personas y objetos. Un uso indebido puede provocar daños.

En cada etapa de uso, toda la información relevante del manual de instrucciones debe estar a disposición del personal responsable. Su disponibilidad es responsabilidad del operador.

Además de las instrucciones de uso, deben respetarse las normas generales, legales y otras normas aplicables en materia de seguridad laboral y medio ambiente.

ES

1 La seguridad

El aparato se ha fabricado conforme a los principios técnicos vigentes actualmente. Sin embargo, el aparato puede convertirse en una fuente de peligro si se utiliza de forma incorrecta o contraria a su destino. Todas las personas que utilicen el aparato deberán seguir la información indicada en este manual de instrucciones y respetar las indicaciones de SSL.

1.1 Descripción de las palabras claves de seguridad y peligro

Las indicaciones importantes sobre la seguridad y la información de advertencia están indicadas en este manual de instrucciones por medio de declaraciones de advertencia. Se deberán cumplir estrictamente estas indicaciones para evitar accidentes y daños a personas y cosas.



¡PELIGRO!

La palabra clave **PELIGRO** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas graves o la muerte, si no se evitan.



¡ADVERTENCIA!

La palabra clave **ADVERTENCIA** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas importantes, graves o la muerte, si no se evitan.



¡PRECAUCIÓN!

La palabra clave **PRECAUCIÓN** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas leves o moderadas, si no se evitan.

¡ATENCIÓN!

La palabra clave **ATENCIÓN** indica un posible daño a la propiedad que puede ocurrir si no se siguen las instrucciones de seguridad.

¡INDICACIÓN!

El símbolo **INDICACIÓN** le familiariza al usuario con la información sucesiva y las indicaciones sobre la utilización del aparato.

ES

1.2 Indicaciones de seguridad

Corriente eléctrica

- Una tensión de la red demasiado alta o una instalación incorrecta pueden provocar una descarga eléctrica.
- Conecte el aparato solo cuando los datos de la placa de características correspondan a la tensión de la red.
- Para evitar cortocircuitos eléctricos, mantenga el aparato seco.
- Si durante el funcionamiento se producen fallos, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación.
- No toque la clavija del aparato con las manos mojadas.
- Nunca agarre el aparato si éste se ha caído en el agua. Desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación.
- Solo personal o talleres especializados podrán reparar y abrir la carcasa del aparato.
- No lleve el aparato agarrándolo por cable de alimentación.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con fuentes de calor y cantos agudos.
- No doble, presione ni ate el cable de alimentación.

- Siempre desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato.
- No coloque nunca el aparato u otros objetos sobre el cable de alimentación.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, siempre tire de la clavija.
- El cable de alimentación debe ser revisado periódicamente para determinar si presenta algún daño. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado. Si el cable está dañado, deba encargarlo al servicio técnico o a un técnico calificado su sustitución.

Materiales inflamables

- Nunca exponga el aparato a temperaturas altas, como p.ej. una estufa, horno, llamas abiertas, equipos para mantener el calor, etc.
- El aparato debe limpiarse con frecuencia para evitar el riesgo de incendio.
- No cubra el aparato con p.ej. el papel de aluminio o un paño de cocina.
- Para el uso correcto del aparato debe emplear solamente materiales adecuados y con una temperatura adecuada. Los materiales, productos alimenticios y restos de alimentos dentro del aparato pueden incendiarse.
- Nunca haga funcionar el aparato cerca de materiales inflamables, de combustión fácil tales como p.ej. gasolina, alcohol etílico, alcohol. La alta temperatura provoca la evaporación de estos materiales y, en consecuencia del contacto con las fuentes de ignición, puede ocurrir una explosión.
- En caso de incendio, desconecte el aparato de la fuente de alimentación, antes de tomar medidas de extinción adecuadas. Nunca apague el fuego con agua cuando el aparato esté conectado a la fuente de alimentación. Una vez apagado el fuego, garantice la entrada suficiente de aire fresco.

Superficies calientes

- La superficie del aparato se calienta durante el funcionamiento. Existe riesgo de quemaduras la alta temperatura se mantiene incluso tras la desconexión.
- No toque ninguna superficie caliente del aparato. Utilice los elementos de manipulación y agarraderos disponibles.
- Transporte y limpie el aparato solo cuando se haya enfriado por completo.
- Nunca rocíe la superficie caliente con agua fría ni con líquidos inflamables.

Manejo seguro del filtro de aceite para freidoras

- No utilice ni guarde el filtro de aceite para freidoras al aire libre para evitar que se dañe con la lluvia o la humedad.
- El aparato no está diseñado para un funcionamiento continuo. **Peligro de sobrecalentamiento / incendio.**
- No deje el aparato funcionando sin vigilancia.
- No toque nunca el cable de conexión, el enchufe o la unidad de control con las manos mojadas. **¡Riesgo de choque eléctrico!**
- La unidad de la bomba del filtro no debe funcionar en seco.
- Tenga cuidado con los elementos calefactores, las rejillas y el sensor de temperatura de la freidora donde se encuentra el filtro de aceite de la freidora.
- Traslade el aparato únicamente sujetándolo por las asas.
- No utilice el aparato en posición inclinada en una cámara con aceite para freír.
- No mueva el aparato durante el proceso de purificación del aceite para freír.
- El aparato, la superficie de trabajo y el suelo alrededor del aparato deben mantenerse secos en todo momento para evitar el riesgo de resbalar en suelos húmedos y grasientos.
- Durante la manipulación, utilice equipo de protección individual (guantes de protección, gafas de seguridad, calzado de trabajo).

ES

Responsabilidad del operador

El operador es responsable del cumplimiento de las leyes, reglamentos, ordenanzas y disposiciones nacionales vigentes en materia de prevención de accidentes, protección del medio ambiente, así como de las instrucciones internas de trabajo, funcionamiento y seguridad que se apliquen en el lugar de instalación.

Responsabilidades del operador:

- Utilizar el aparato y los componentes conectados únicamente en un estado técnico adecuado y con componentes de protección y seguridad que funcionen.
- Evaluación de riesgos en el lugar de trabajo.

- Instrucción y formación periódica del personal. En particular, deben estudiarse y respetarse las instrucciones del capítulo sobre las normas de seguridad.
- Provisión de equipos de protección individual (EPI) adecuados
- Cumplimiento de los programas de mantenimiento y limpieza.
- Documentación de la formación/instrucción, sustitución de componentes del aparato.

Personal operativo

- El aparato puede ser manipulado solamente por personal especializado calificado y capacitado.
- Este aparato no puede ser manipulado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, así como por personas con experiencia limitada y/o conocimientos limitados.
- Los niños deben quedar bajo supervisión para estar seguro de que no jueguen con el aparato ni lo arranquen.

Uso indebido

ES

- El uso indebido o prohibido puede causar daños en el aparato.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando su condición técnica no plantea ninguna objeción y permite un trabajo seguro.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando todas las conexiones fueron realizadas de acuerdo con las normas.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando está limpio.
- Utilice únicamente repuestos originales. Nunca intente reparar el aparato usted mismo.
- No está permitido realizar ningunos cambios o modificaciones en el aparato.

1.3 Uso conforme a su destino

El aparato está destinado únicamente al uso descrito en el manual de instrucciones con los componentes suministrados y homologados.

Cualquier otro uso se considera inadecuado en relación con el uso previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes. En tales casos, la responsabilidad recae exclusivamente en el usuario/operador.

El uso conforme con lo previsto es el siguiente:

- Purificación de aceite para freír y grasa líquida en bloques.

1.4 Uso no conforme a su destino

Un uso no conforme a su destino puede provocar daños a personas y objetos debido a una tensión eléctrica peligrosa, el fuego o alta temperatura. Con la ayuda del aparato, solo se puede llevar a cabo el trabajo que se describe en este manual.

El uso no conforme a lo previsto es el siguiente:

- Depuración de líquidos distintos del aceite para freír.

2 Información general

2.1 Responsabilidad y garantía

El aparato se ha construido de acuerdo con el estado de la técnica y los principios técnicos de seguridad reconocidos. No obstante, durante su uso, puede haber riesgos para la salud y la vida del usuario u otras personas o peligro de daños al aparato o a otros bienes. Quedan excluidas las reclamaciones de garantía y responsabilidad por daños personales o materiales, así como por fallos de funcionamiento, que puedan atribuirse a una o varias de las siguientes causas:

- Uso inapropiado
- Incumplimiento/ignorancia de instrucciones/de toda la información relacionada
- Modificaciones estructurales o técnicas no autorizadas en el aparato
- Contratación de personal insuficientemente formado y cualificado
- Utilización con equipos de seguridad y protección defectuosos o mal instalados
- Mantenimiento o limpieza inadecuados
- Fallos sin reparar
- Uso de medios no autorizados, productos de limpieza, etc.
- Uso de piezas de recambio no autorizadas
- Errores de manejo u otros usos indebidos
- Catástrofes causadas por cuerpos extraños o fuerza mayor
- Destrucción de la placa de características y las pegatinas relevantes para el funcionamiento y la seguridad

ES

2.2 Protección de los derechos de autor

Este manual de instrucciones y los textos, dibujos, fotografías y otros elementos contenidos en él están protegidos por los derechos de autor. Se prohíbe estrictamente la reproducción de cualquier forma y modo del contenido del manual de instrucciones (también de sus fragmentos), así como la utilización y/o la transmisión del contenido a terceros sin la autorización escrita del fabricante. Las infracciones de lo anterior serán sancionadas con indemnizaciones. Nos reservamos el derecho de presentar reclamaciones adicionales.

2.3 Declaración de conformidad

El aparato cumple con las normas vigentes actuales y las directrices de la Unión Europea. Lo anterior queda confirmado mediante la Declaración de Conformidad CE. En caso si la necesite, le enviaremos con mucho gusto una declaración de conformidad correspondiente.

3 Transporte, embalaje y almacenamiento

3.1 Control de entregas

Tras la recepción del producto, revise inmediatamente que el producto esté completo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En el caso de detectar daños visibles causados durante el transporte, rechace el aparato o acéptelo de forma condicionada. Deje constancia del alcance de los daños en la documentación de transporte/albarán del transportista y presente una reclamación. Comuníquese inmediatamente los daños ocultos que descubra, ya que las reclamaciones de indemnización podrán presentarse solo dentro de los plazos de reclamación vigentes.

En el caso de que falte alguna pieza o accesorios, póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

3.2 Embalaje

No tire la caja del aparato. Puede ser útil para guardar el aparato durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio técnico en caso de posibles averías.

El embalaje y cada uno de los componentes han sido fabricados con materiales reciclables. En particular, son: películas y bolsas de plástico, envoltorio de cartón. Si desea reciclar el embalaje, respete las disposiciones vigentes de su país. Los materiales de embalaje adecuados para su reutilización deben ser reciclados.

ES

3.3 Almacenamiento

Mantenga el embalaje cerrado hasta el momento de la instalación del aparato y, durante el almacenamiento, respete las indicaciones en el exterior del embalaje relativas al modo de colocación y almacenamiento. Almacene el producto solo en las siguientes condiciones:

- en espacios cerrados
- en ambientes secos y libres de polvo
- lejos de los medios agresivos
- en lugares protegidos de la luz del sol
- en lugares protegidos de los choques mecánicos.

En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controle regularmente el estado de todas las partes y el embalaje. Si es necesario, el embalaje debe ser reemplazado por uno nuevo.

4 Especificaciones

4.1 Datos técnicos

Denominación:	Filtro para aceite de freír TK60
Número de artículo:	162655
Material:	acero inoxidable 18/10
Rango de temperatura hasta en °C:	200
Caudal en l/min:	60
Duración del ciclo en min.	4,5
Volumen de partículas en l:	1,7
Potencia nominal:	0,3 kW 220-240 V 50-60 Hz
Medidas (anch. x prof. x alt.) en mm:	195 x 317 x 398
Peso en kg:	8,4

ES ¡Se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas!

Versión / propiedades

- Conexión del aparato: listo para conectar
- Alimentación mediante batería: no
- Portabilidad: sí
- Apto para lavavajillas: recipiente de recogida de aceite, unidad de filtro
- Control: botón Start/Stop
- Interruptor de encendido/apagado:
- Protección contra sobrecalentamiento: sí
- Luces indicadoras: alimentación | filtro
- Incluye: recipiente colector de aceite | 1 filtro de partículas
- **Indicación importante:** limpie el aparato de mando sólo con un paño humedecido.

4.2 Vista general de los subgrupos

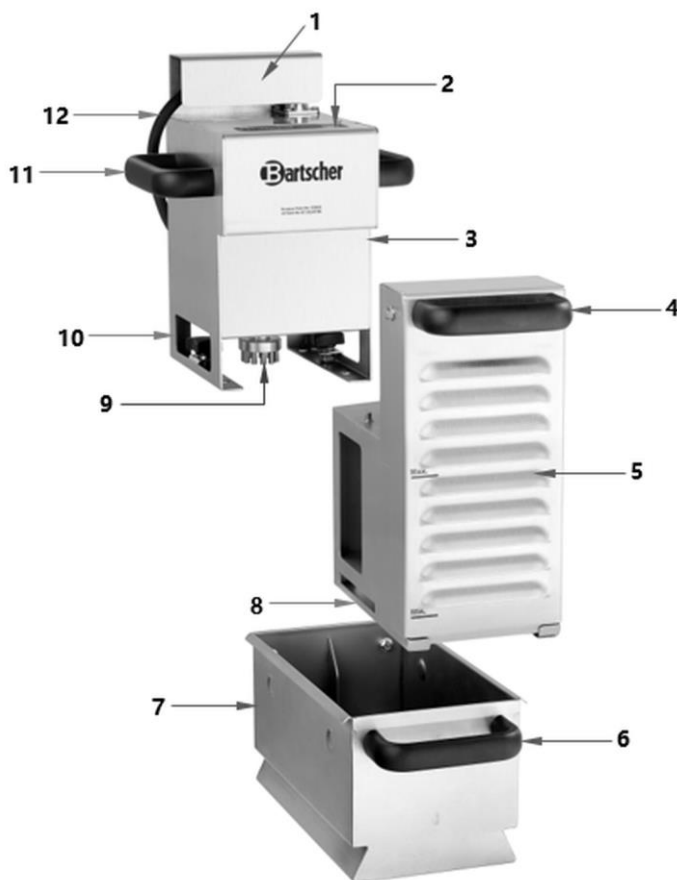


Fig. 1

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Protección para cable | 2. Panel de control |
| 3. Unidad de control | 4. Soporte de la unidad de filtro |
| 5. Unidad de bomba de filtro | 6. Soporte para recipiente de recogida de aceite (2x) |
| 7. Depósito colector de grasa | 8. Zona de aspiración |
| 9. Sistema de transmisión | 10. Pomo en cruz |
| 11. Asa de transporte (2x) | 12. Cable alimentador |

Elementos de control



Fig. 2

13. LED de alimentación (rojo)

14. LED de filtro (verde)

15. Botón Start/Stop

ES Accesorios adicionales (¡no incluidos en la entrega!)

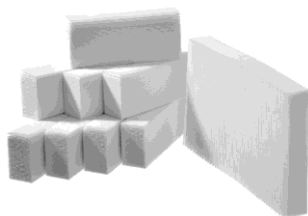


Fig. 3

Filtro de partículas TK60

- Diseñado para: filtro de aceite para freidoras TK60
- Material: celulosa, apto para alimentos
- Rango de temperatura hasta: 200 °C
- Lavable: no
- Unidad de pedido: 1 caja (100 unidades)
- Propiedades:
 - el filtro es reutilizable
 - apto para el contacto con alimentos
 - biodegradable
 - fácil eliminación con residuos
- Medidas: anch. 260 x prof. 240 x alt. 220 mm
- Peso: 2,5 kg

N.º de artículo: 162656

4.3 Funciones del aparato

Con el filtro de aceite para freidoras TK60, el aceite y la grasa en bloques se limpian fácilmente y sin complicaciones. El dispositivo es portátil y está listo para usar en cualquier momento.

El filtro de aceite para freidoras se introduce en la freidora caliente y se enciende. A continuación, el aceite es aspirado por la bomba situada en la parte inferior y descargado de nuevo en la cámara a través del filtro de partículas. Las partículas suspendidas permanecen en el filtro de partículas y el aceite se desprende de ellas. Mediante este proceso, la utilidad del aceite se amplía considerablemente.

5 Instalación y servicio

5.1 Instalación

Desembalaje / colocación

- Desembale el aparato y retire todos los elementos de embalaje externos e internos y las medidas de seguridad de transporte.



¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de sofocación!

Impida que los niños accedan a materiales de embalaje como bolsas de plástico y elementos de poliestireno.

- Si en el aparato hay una película protectora, retírela. La película debe eliminarse lentamente para que no queden restos del pegamento. Elimine cualquier resto del pegamento con un disolvente apropiado.
- Tenga cuidado de no dañar la placa de características y las instrucciones de advertencia en el aparato.
- **Nunca** coloque el aparato en un entorno húmedo o mojado.
- Coloque el aparato de tal modo que los elementos de conexión sean fácilmente accesibles para desenchufar rápidamente si fuera necesario.
- A la hora de elegir el lugar de instalación, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos:
 - La superficie de montaje debe ser plana, suficientemente portante, impermeable, seca y resistente al calor.
 - Garantizar que las vías de evacuación designadas se mantengan despejadas.
 - Garantizar una posición estable.
 - Proporcionar espacio suficiente para trabajo, mantenimiento/limpieza.
 - Dejar libres las aberturas de ventilación, si las hay.

- Respetar las normas técnicas y de construcción aplicables.
- Debe mantener una distancia suficiente de los bordes de la mesa. El dispositivo podría volcar y caerse.
- Guarde la distancia mín. de 20 cm de las paredes y otros objetos inflamables.

Conexión a la electricidad

- Compruebe que los datos técnicos del aparato (ver placa de identificación) corresponden a los datos de la red eléctrica local.
- Conecte el aparato a una toma de corriente individual con un contacto de protección suficiente. No conecte la clavija a un ladrón.
- Coloque el cable de tal manera que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.

5.2 Manejo



¡ADVERTENCIA!

Peligro de sobrecalentamiento / incendio.

El funcionamiento continuo del aparato puede provocar un sobrecalentamiento con el consiguiente riesgo de incendio.

El aparato no debe utilizarse en funcionamiento continuo y deben respetarse las fases de refrigeración recomendadas.

¡Riesgo de quemaduras!

Si el agua entra en contacto con el aceite caliente puede causar salpicaduras de grasa y provocar quemaduras.

Introduzca en la freidora únicamente un filtro de aceite para freidoras completamente escurrido.

Durante la manipulación, llevar guantes de protección resistentes al calor y gafas de seguridad.

El uso del aparato en aceite caliente lo calienta mucho y además permanece caliente durante algún tiempo después de su uso.

No toque los componentes calientes del aparato, utilice asas adecuadas.

No mueva el aparato durante su funcionamiento; sólo después de purgar el aceite para freír, utilice las asas para sacar el aparato de la freidora y deje que se enfríe.

Llevar guantes de protección resistentes al calor y gafas de seguridad.

¡Peligro de resbalsarse!

La contaminación del suelo con aceite para freír puede provocar que el personal operativo se resbale.

Limpie la zona de trabajo con regularidad.

Mantenga la zona de trabajo limpia en todo momento.

Utilice calzado antideslizante durante su manipulación.

ES

Preparación para el uso

1. Antes de su uso, el aparato debe limpiarse a fondo siguiendo las instrucciones del capítulo 6 «Limpieza».
2. Seque por completo el aparato.

Duración del ciclo de depuración de aceite para freidoras

La duración de ciclo de depuración de aceite para freidoras viene ajustada de fábrica a 4,5 minutos. Es posible ejecutar un máximo de 4 ciclos uno tras otro.

Comprobación de ajustes de fábrica

1. Mantenga pulsado el botón Start/Stop.
2. Conecte el aparato a una toma de corriente individual adecuada. Durante este tiempo, mantenga pulsado el botón Start/Stop en todo momento.
3. Mantenga pulsado el botón Start/Stop durante otros 5 segundos.
4. A continuación, suelte el botón Start/Stop.

El tiempo de ciclo programado se representa mediante una luz LED parpadeante:

- el LED rojo de encendido muestra 1 minuto por parpadeo.
- el LED verde de filtro muestra 30 segundos por parpadeo.

p. ej. 4x rojo = 4 min

1x verde = 30 seg. -> **duración de ciclo: 4 min 30 seg.**

Ajuste de duración de ciclo

ES

1. Para volver a ajustar la duración del ciclo, siga los pasos descritos en el apartado «**Comprobación de ajustes de fábrica**»
2. A continuación, realice los siguientes pasos:
 - en cuanto aparezca la duración del ciclo, pulse inmediatamente el botón Start/Stop;
 - pulse el botón Start/Stop para prolongar la duración del ciclo 30 segundos (comienza en 0 segundos)
(por ejemplo, pulsando 3 veces se obtiene 1 minuto y 30 segundos);
 - una vez ajustado el tiempo de ciclo deseado, espere hasta que el LED de filtro (verde) se encienda brevemente;
 - saque la clavija de la toma de corriente.

Proceso de purificación de aceite para freír

Preparación del proceso de purificación

1. Retire la unidad de accionamiento y la unidad de bomba de filtro del depósito colector de grasa.



Fig. 4



Fig. 5

2. Abra la unidad de la bomba de filtro levantando la tapa hacia arriba.
3. Coloque un filtro de partículas adecuado en la unidad de bomba de filtro. Siga las instrucciones del capítulo «Sustitución del filtro de partículas».
4. Cierre la cubierta de la unidad de bomba de filtro hasta que encaje en su sitio.
5. Coloque la unidad de accionamiento en la unidad de bomba de filtro.
6. Asegúrese de que **no quede ningún espacio** entre la unidad de accionamiento y la unidad de filtro.

Una separación entre la unidad de accionamiento y la unidad de bomba de filtro indica que la tapa del filtro no se ha cerrado y enclavado correctamente.



Fig. 6

6. Apriete los pomos en cruz a ambos lados.

Inicio del proceso de depuración



Fig. 7

ES

1. Antes de colocar el filtro de aceite de la freidora, ésta debe desconectarse de la red eléctrica (desenchufar el cable).
 2. Enfríe el aparato y el aceite para freír en la cámara a 175 °C.
 1. Coloque el filtro de aceite en la cámara de la freidora con el aceite aún caliente.
 2. Asegúrese de que el filtro de aceite de la freidora se mantiene firme en la cámara.
 3. Compruebe el nivel de aceite para freír (observe las marcas MIN y MAX del aparato).
 4. Conecte el aparato a una toma de corriente individual adecuada.
- El LED rojo de encendido se ilumina.

Instalación y servicio

5. Pulse el botón Start/Stop.

Durante el proceso de limpieza, el LED verde del filtro se ilumina.

Cuando finaliza el ciclo, el aparato se apaga. El LED verde de filtro se apaga.

6. Levante el filtro de aceite para freidoras.
7. El aceite restante debe escurrirse en la cámara de la freidora.
8. Después de su uso, coloque el filtro de aceite para freidoras en el depósito colector de grasa.
9. Después de su uso, deje enfriar el filtro de aceite para freidoras en el depósito colector de grasa.

Interrupción anticipada del proceso de depuración

1. Pulse el botón Start/Stop durante el proceso de depuración

El LED verde de filtro se apaga.

2. Levante el filtro de aceite para freidoras.
3. El aceite restante debe escurrirse en la cámara de la freidora.
4. Después de su uso, coloque el filtro de aceite para freidoras en el depósito colector de grasa.
5. Después de su uso, deje enfriar el filtro de aceite para freidoras en el depósito colector de grasa.

ES

Tiempo de almacenamiento/enfriamiento

1. Después del uso o para el transporte, coloque el filtro de aceite para freidoras en el depósito colector de grasa.

Temperatura de almacenamiento permitida: +10 °C – +30 °C.

Fases de enfriamiento: hasta 2,5 horas

Cambio de filtro de partículas

1. El filtro de partículas debe sustituirse cuando sea necesario.

El ciclo de sustitución depende del uso del aparato y del grado de contaminación del aceite para freír. Se pueden realizar hasta 10 procesos de depuración con un solo filtro de partículas.

2. Abra la tapa de la unidad de bomba de filtro.
3. Retire el filtro de partículas contaminado.
4. Coloque un nuevo filtro de partículas adecuado en la unidad de bomba de filtro.
5. No deje ningún espacio entre el filtro de partículas y los bordes de la unidad de bomba de filtro.
6. Superponga el último pliegue del filtro de partículas a ambos lados de la unidad de bomba de filtro (figura siguiente).

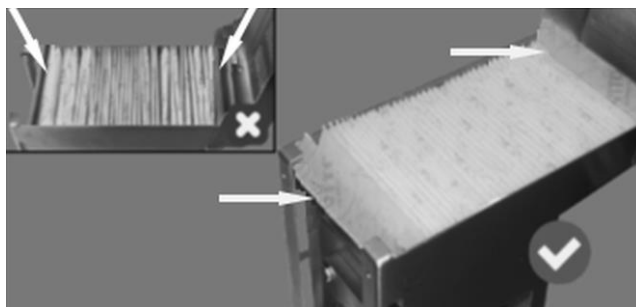


Fig. 8

ES

Mecanismo de protección contra el sobrecalentamiento

El proceso de purificación de aceite para freír se detendrá por el mecanismo de protección contra sobrecalentamiento si la unidad de control se sobrecalienta ($>80^{\circ}\text{C}$).

El LED rojo de encendido parpadea. Siga los siguientes pasos:

- desconecte el aparato de la fuente de alimentación (¡retire el enchufe);
- levante el aparato y sáquelo de la freidora;
- deje que el aparato se enfríe, siguiendo las instrucciones del apartado **«Almacenamiento/tiempo de enfriamiento»**.
- una vez transcurrido el periodo de enfriamiento, el aparato puede volver a utilizarse.

6 Limpieza

El operador debe asegurarse de que el aparato y sus componentes de seguridad se mantienen en buen estado. Debe comprobarse la eficacia de los sistemas de control y seguridad.

Los trabajos de mantenimiento, limpieza y reparación sólo deben ser realizados por personal especializado y debidamente cualificado.

Si fuera necesario retirar los dispositivos de seguridad para su mantenimiento, limpieza y reparación, deberán volver a instalarse inmediatamente después de finalizar los trabajos y deberá comprobarse su funcionamiento.

Todos los trabajos de mantenimiento y limpieza deben realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso y en los intervalos especificados.

6.1 Indicaciones de seguridad para la limpieza

- Antes de limpiar, debe desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.
- Vigile que no entre el agua en el aparato. Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos durante la limpieza. No utilice un chorro de agua a presión para limpiar el aparato.
- Para limpiar el aparato no utilice ningunos objetos afilados o metálicos (cuchillo, tenedor, etc.). Los objetos punzantes pueden dañar el aparato y, en caso de contacto con los elementos conductores, provocar una descarga eléctrica.
- No utilice para la limpieza ningún producto abrasivo que contenga disolvente ni cáustico. Estos pueden dañar la superficie.

ES

6.2 Limpieza

**¡ADVERTENCIA!****¡Riesgo de quemaduras!**

La superficie del aparato permanece muy caliente durante algún tiempo después del funcionamiento.

Espere hasta que el aparato se haya enfriado completamente.

Levante o desplace el aparato únicamente por las asas.

¡ATENCIÓN!

Una limpieza insuficiente o incorrecta y el uso de productos de limpieza inadecuados pueden dañar el aparato.

La unidad de bomba de filtro debe limpiarse cada vez que se sustituya el filtro de partículas.

No utilice productos abrasivos para la limpieza.

No utilice cepillos de alambre ni nada similar.

1. Al final de la jornada de trabajo efectúe una limpieza profunda.
2. Tome en cuenta los siguientes consejos:

Preparación para la limpieza

1. Asegúrese de que el filtro de aceite para freidoras esté frío.
2. Desenrosque los pomos en cruz de ambos lados.
3. Retire la unidad de control de la unidad de bomba de filtro.
4. Abra la tapa de la unidad de bomba de filtro.
5. Elimine el filtro de partículas (Capítulo 8 «Eliminación» / Filtro de partículas).

ES

Limpieza manual

1. Limpie la unidad de control solamente con un paño húmedo.

¡ADVERTENCIA!

Si entra humedad o agua en la unidad de control, existe riesgo de descarga eléctrica durante la puesta en marcha.

No limpie la unidad de control con agua corriente.

2. Limpie a fondo la unidad de bomba de filtro y el depósito colector de grasa bajo un chorro de agua tibia con un paño suave o una esponja. Utiliza un producto de limpieza suave.
3. En caso de mucha suciedad, sumerja la unidad de bomba de filtro y el recipiente de recogida en agua caliente durante un tiempo.
4. A continuación, enjuague a fondo la unidad de bomba de filtro y el depósito colector de grasa para eliminar por completo cualquier residuo de producto de limpieza.
5. Seque bien las piezas que se han lavado.

Limpieza

Lavado en lavavajillas

¡ATENCIÓN!

¡NUNCA lave la unidad de control en el lavavajillas! Esto puede dañar el aparato.

Limpie la unidad de control solamente con un paño húmedo.

1. Coloque la unidad de bomba de filtro y el depósito colector de grasa en la cesta del lavavajillas (fig. 9).

¡INDICACIÓN!

No abra completamente la tapa del filtro, de esta forma el agua del lavavajillas podrá circular mejor (fig. 10).

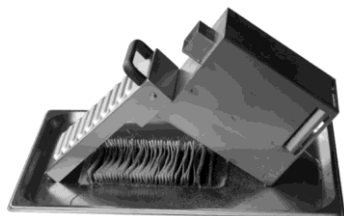


Fig. 9



Fig. 10

ES

2. Inicie el programa de lavado en el lavavajillas.

Limpieza básica

1. Si la unidad de bomba de filtro está muy sucia, realice una limpieza básica utilizando una solución jabonosa o un limpiador de freidoras disponible en el mercado. Siga las instrucciones del fabricante de dicho producto de limpieza.

7 Posibles fallos

La siguiente tabla describe las posibles causas y métodos de eliminar fallos o errores que ocurren durante el uso del aparato. Los trabajos sólo deben ser realizados por personal técnico debidamente cualificado.

Si los fallos no se pueden corregir, póngase en contacto con el servicio técnico. Asegúrese de incluir el número de artículo, el modelo y el número de serie. Estos datos figuran en la placa de características del aparato.

Fallo	Posible causa	Eliminación
LED de alimentación (rojo) permanece inactiva	El enchufe está insertado de una manera incorrecta	Retire el enchufe y vuelva a insertarlo correctamente en la toma de corriente
	El cable o el enchufe está dañado	Compruebe el cable de conexión o el enchufe de red, haga que lo sustituya un técnico de servicio
	Aparato defectuoso	Póngase en contacto con el servicio técnico
El aparato hace mucho ruido	Los pomos cruzados están sueltos	Apriete los pomos en cruz
	Rotor defectuoso	Póngase en contacto con el servicio técnico
	El rotor toca la cámara de la freidora	Cambiar la posición del filtro de aceite en la freidora
El LED de alimentación (rojo) y el LED de filtro (verde) parpadean	El aparato está torcido, con un ángulo superior a 17°	Compruebe la posición del aparato en la freidora
	Vibraciones fuertes	Póngase en contacto con el servicio técnico
	La tapa del filtro no está cerrada	Encaje la tapa del filtro
El aparato no arranca	Unidad de control defectuosa	Póngase en contacto con el servicio técnico

Posibles fallos

Fallo	Posible causa	Eliminación
LED de alimentación (rojo) parpadea	Aparato sobrecalentado	Espere hasta que el aparato se haya enfriado
		Coloque el aparato en un lugar fresco
Fusible de red/interruptor diferencial activado	Cable de conexión u otros componentes eléctricos dañados	Póngase en contacto con el servicio técnico
	Rotor defectuoso/bloqueado	Póngase en contacto con el servicio técnico
	Sobrecarga del circuito eléctrico	Cambie el enchufe/circuito eléctrico
Rendimiento deficiente del filtro	Filtro de partículas lleno	Cambie el filtro de partículas
	Unidad de filtro obstruida	Limpie la unidad de filtro Limpieza básica en caso de mucha suciedad
	Filtro de partículas mal colocado	Instale el filtro de partículas correctamente
	Motor dañado	Póngase en contacto con el servicio técnico
El aceite brota hacia los lados y/o la parte trasera de la unidad de filtrado	Filtro de partículas obstruido	Cambie el filtro de partículas
	Espacio excesivo entre la tapa de filtro y la unidad de filtro	Póngase en contacto con el servicio técnico
	Filtro montado sin solapas	Coloque el filtro según las instrucciones
El LED de alimentación (rojo) y el LED de filtro (verde) parpadean durante 10 segundos después de la conexión	Botón Start/Stop defectuoso	Póngase en contacto con el servicio técnico
	La unidad de control está húmeda por dentro	Dejar secar la unidad de control

Fallo	Posible causa	Eliminación
Espacio entre la unidad de control y la unidad de filtro	La cubierta del filtro no está cerrada correctamente	Cierre bien la cubierta del filtro y asegúrela con el pestillo
	La cubierta del filtro o la unidad de filtro están dobladas	Póngase en contacto con el servicio técnico

8 Recuperación

Electrodomésticos



Los electrodomésticos están marcados con este símbolo. Los aparatos eléctricos deben desecharse y reciclarse de manera adecuada y respetuosa con el medio ambiente. Está prohibido tirar los aparatos eléctricos a la basura doméstica. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y retire el cable de conexión del aparato.

ES

Los aparatos eléctricos deben llevarse a los puntos de recolección designados.

Filtro de partículas

Elimine los filtros de partículas usados de acuerdo con la normativa medioambiental y la legislación local.